

<https://lve-rhone.enseigne.ac-lyon.fr/spip/spip.php?article522>

8 Mars : écoute en plusieurs langues

- Actualités -



Date de mise en ligne : jeudi 7 mars 2019

Copyright © Langues vivantes à l'école - Tous droits réservés

Le 8 mars est la journée **internationale** des droits des femmes.

Pour l'occasion nous avons réalisé un enregistrement en plusieurs langues.

Saurez-vous reconnaître ces langues ? (ci-dessous vous aurez la solution)

```
/* Dewplayer */ .mejs-audio-wrapper-skin-neoplayer { height:1.5em !important; }
.mejs-audio-wrapper-skin-neoplayer > audio{ height:1.5em !important; width: 100% !important; opacity: 50%; }
.mejs__container.mejs__neoplayer { background: none; height:1.5em !important; } .mejs__neoplayer
.mejs__controls { background: none; padding:0; border-radius:0.3125em; height:100%; background-color:
#e5e5e5; background-image: -moz-linear-gradient(top, #fcfcfc, #cecece); /* FF 3.6+*/ background-image:
-webkit-gradient(linear, 0 0, 0 100%, from(#fcfcfc), to(#cecece)); /* Safari 4+, Chrome 2+*/ background-image:
-webkit-linear-gradient(top, #fcfcfc, #cecece); /* Safari 5.1+, Chrome 10+*/ background-image: -o-linear-gradient(top,
#fcfcfc, #cecece); /* Opera 11.10*/ background-image: linear-gradient(to bottom, #fcfcfc, #cecece); /* Standard, IE10
*/ } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__playpause-button { font-size:inherit; margin-top: 0.125em;
margin-right: 0.75em; width: 1.25em; height: 1.25em; margin-left: 0.375em; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__playpause-button button { font-size:inherit; position:relative; background:
url("https://lve-rhone.enseigne.ac-lyon.fr/spip/plugins/auto/player/css/img/controls-neoplayer.svg") no-repeat left 0;
width:100%; height:100%; overflow: visible; background-size:100%; margin:0; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__playpause-button button::after { content:""; display: block; position: absolute; top:0; right: -0.375em;
height: 100%; width: 0; border-left: 1px solid #afafaf; border-right: 1px solid #e2e2e2; } .mejs__neoplayer
.mejs__controls .mejs__play button:hover { background-position: left 33.33%; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__pause button { background-position: left 66.66%; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__pause
button:hover { background-position: left 100%; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail { margin-right:
0.625em; margin-left: 0.625em; padding:0; height:100%; font-size:inherit; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__time-rail>span { height: 0.3125em; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail .mejs__time-total {
margin-top:0.75em; border-top:1px solid #c7c7c7; background: none; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__time-rail .mejs__time-buffering { height: 0; background: none; border-top:1px solid #d7d7d7; }
.mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail .mejs__time-loaded { height: 0; background: none;
border-top:1px solid #ddd; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail .mejs__time-current { height: 0;
background: none; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail .mejs__time-hovered { height: 0;
background: none; border-top:1px solid #fff; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail
.mejs__time-handle { border:0; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-rail .mejs__time-handle-content {
display: block; width: 1.25em; height: 0.625em; border-radius: 0.1875em; position: absolute; margin-top:-1px;
top:-0.3125em; left: -0.625em; border:0; background-color: #a4a4a4; background-image: -moz-linear-gradient(top,
#ddd, #888); /* FF 3.6+*/ background-image: -webkit-gradient(linear, 0 0, 0 100%, from(#ddd), to(#888)); /* Safari
4+, Chrome 2+*/ background-image: -webkit-linear-gradient(top, #ddd, #888); /* Safari 5.1+, Chrome 10+*/
background-image: -o-linear-gradient(top, #ddd, #888); /* Opera 11.10*/ background-image: linear-gradient(to
bottom, #ddd, #888); /* Standard, IE10 */ -webkit-transform: scale(1); -ms-transform: scale(1); transform: scale(1); }
.mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-float { background: #ddd; border: 0; font-size: 0.625em; width:4em;
height:1.8em; margin-bottom:1em; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__time-float .mejs__time-float-current {
width:100%; text-align:center; height:100%; line-height:1.8em; margin:0; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__time-float .mejs__time-float-corner { border-color: #ddd transparent transparent; } .mejs__neoplayer
.mejs__controls .mejs__currenttime-container { display: none; } .mejs__neoplayer .mejs__controls
.mejs__duration-container { display: none; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__volume-button { width:1px;
visibility:hidden; } .mejs__neoplayer .mejs__controls .mejs__horizontal-volume-slider { width:1px; visibility:hidden; }
```

Ecouter l'enregistrement

Voici aussi quelques activités que vous pouvez mener avec vos élèves :

– **En cycle 2** : écoute de l'enregistrement, émettre des hypothèses sur ce qu'ils ont pu entendre. Repérages possibles : le nom du mois / le numéro du jour/ le mot femme. Mener des activités de repérage, utiliser des signes différents pour montrer sa compréhension des mots. Quels sont les langues entendues ? rapprocher des langues

8 Mars : écoute en plusieurs langues

des familles quand cela est possible. Il y a plusieurs enregistrements en anglais. Les élèves peuvent les repérer et faire un signe à chaque fois qu'ils entendent la langue anglaise.

Prolongement possible avec l'écoute de la chanson en anglais : I am a girl ! (<https://www.youtube.com/watch?v=qseEdAOWoWE>) qui peut amener la discussion.

– **En cycle 3** : écoute de l'enregistrement, hypothèses de sens, quelles sont les langues reconnues ? langues des familles, repérage de mots précis, activités avec écoute visible (lever la main quand j'entends ce mot), essayer de prononcer ces mots (le mois de mars par exemple) d'abord en mimant le mot sur ses lèvres puis en le prononçant. Il y a plusieurs enregistrements en anglais. Les élèves peuvent les repérer et faire un signe à chaque fois qu'ils entendent la langue anglaise. C'est une façon d'aborder les différents pays anglophones dans le monde.

Prolongements : compter en différentes langues

D'autres ressources :

- A partir de la vidéo qui évoque la question des métiers a priori « réservés » aux hommes : Big change can start from little questions <https://www.youtube.com/watch?v=oKMsz2plgdw>
Ecoute sans images au départ, hypothèses de sens, puis avec les images, et discussion à partir du thème évoqué. Poser d'autres questions et les soumettre à la classe.



- Une autre vidéo sur le site du British Council à propos d'Emmeline Pankhurst, femme politique britannique, figure de proue du mouvement des suffragettes : <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/short-stories/emmeline-pankhurst>

Solution de l'écoute : Anglais (UK), Espagnol, Farsi, Français (par une anglaise), Serbe, Anglais (Ecosse), Portugais, Allemand, Anglais (Canada), Arabe, Anglais (USA)